



Ficha de datos de seguridad

Prepared in Accordance with HCS 29
C.F.R. 1910.1200**1. Identificación de la sustancia/mezcla y la empresa/empresa**

1.1	Identificador del producto	0025S5NL	Fecha De Revisión:	02/08/2023
	Nombre Del Producto:	BITUMASTIC 50	Reemplaza la fecha:	07/06/2017
1.2	Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados	Recubrimiento industrial mono-componente - Uso industrial.		
1.3	Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad			
	Fabricante:	Carboline Global Inc. 2150 Schuetz Road St. Louis, MO USA 63146		
		Información Técnica y Reglamentaria Contact Carboline Technical Services at 1-800-848-4645		
	Hoja de datos producida por:	Beebe, Hayli - regulatory@carboline.com		
1.4	Teléfono de emergencia:	CHEMTREC 1-800-424-9300 (Inside US) CHEMTREC +1 703 5273887 (Fuera de nosotros) HEALTH - Pittsburgh Poison Control 1-412-681-6669		

2. Identificación de riesgos**2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4
Carcinogenicidad, Categoría 1A
Líquido inflamable, categoría 3
Mutagenicidad de células germinales, Categoría 1A
Toxicidad reproductiva, Categoría 1A
Stot, exposición repetida, categoría 1
STOT, exposición única, categoría 3, RTI
Irritación de la piel, categoría 2

2.2 Elementos de la etiqueta

Símbolo(s) del Producto



Palabra de advertencia

Peligro

Productos químicos nombrados en la etiqueta

o-xileno, etilbenceno, p-xileno, m-xileno, brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura

Indicaciones de Peligro

Líquido inflamable, categoría 3	H226	Líquidos y vapores inflamables.
Toxicidad aguda, dérmica, categoría 4	H312	Nocivo en contacto con la piel.
Irritación de la piel, categoría 2	H315	Provoca irritación cutánea.
Toxicidad aguda, inhalación, categoría 4	H332	Nocivo en caso de inhalación.
STOT, exposición única, categoría 3, RTI	H335	Puede irritar las vías respiratorias.
Mutagenicidad de células germinales, Categoría 1A	H340-1A	Puede provocar defectos genéticos.
Carcinogenicidad, Categoría 1A	H350-1A	Puede provocar cáncer.
Toxicidad reproductiva, Categoría 1A	H360-1A	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
Stot, exposición repetida, categoría 1	H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

FRASES DE PRECAUCIÓN

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P210	Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
P260	No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P264	Lavar manos concienzudamente tras la manipulación.
P280	Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
P284	Llevar equipo de protección respiratoria.
P302	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL:
P304+340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
P308+313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P308+P313	EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.
P312	Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
P314	Consultar a un médico en caso de malestar.
P332+313	En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
P352	Lavar con agua y jabón abundantes.
P403+233	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

2.3 Otros peligros

Sin información

Resultados de la valoración PBT y mPmB:
desconocido

3. Identificación de los componentes/composición

3.2 Mezclas

Sustancias peligrosas

<u>Nombre según la CEE</u>	<u>Einec No.</u>	<u>No. CAS</u>	<u>%</u>	<u>Clasificaciones</u>	
brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura	266-028-2	65996-93-2	50 - <75	H304-335-340-350-360-372	
talco	238-877-9	14807-96-6	10 - <25		
m-xileno	203-576-3	108-38-3	2.5 - <10	H312-315-332	Acute Tox. 4 Dermal, Acute Tox. 4 Inhalation, Skin Irrit. 2
p-xileno	203-396-5	106-42-3	2.5 - <10	H304-312-315-332-335-371	Acute Tox. 4 Dermal, Acute Tox. 4 Inhalation, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 2, STOT SE 3 RTI
etilbenceno	202-849-4	100-41-4	2.5 - <10	H225-304-315-319-332-351-373-412	Acute Tox. 4 Inhalation, Aquatic Chronic 3, Asp. Tox. 1, Carc. 2, Eye Irrit. 2, Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT RE 2
o-xileno	202-422-2	95-47-6	2.5 - <10	H312-315-332	Acute Tox. 4 Dermal, Acute Tox. 4 Inhalation, Skin Irrit. 2
SURFACTANT		28701-67-9	1.0 - <2.5		

<u>No. CAS</u>	<u>Factores M</u>
65996-93-2	0
14807-96-6	0
108-38-3	0
106-42-3	0
100-41-4	0
95-47-6	0
28701-67-9	0

Información Adicional: El texto para las declaraciones de peligro de GHS que se muestran arriba (si las hay) se da en la Sección 16.

4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

En caso de inhalación: Dé oxígeno o respiración artificial si es necesario. Sacar la persona al aire libre. Si los síntomas persisten, consultar un médico.

En caso de contacto con la piel: En caso de un contacto, enjuagar inmediatamente con agua en abundancia por lo menos durante 15 minutos mientras se quita los zapatos y la ropa. Si continua la irritación de piel, llamar al médico.

En caso de contacto con los ojos: Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.

En caso de ingestión: NO provocar vómitos. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si se ha tragado, llamar un médico o el centro de control de envenenamiento inmediatamente.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Nocivo por ingestión. Irrita los ojos y la piel. Riesgo de daño serio a los pulmones (por aspiración). La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay información disponible sobre pruebas clínicas y monitoreo médico. Información toxicológica específica sobre las sustancias, caso esté disponible, se encuentra en la sección 11.

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico.

5. Medidas Para Combatir Incendios

5.1 Medios de extinción recomendados:

Dióxido de carbono, producto químico seco, Espuma, Niebla de agua

Peligros inusuales de fuego y explosión: Líquido inflamable. Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. Los vapores pueden propagarse hacia zonas fuera de los lugares de trabajo antes de encenderse/retrocendiendo a la fuente de vapor. Proveer de ventilación adecuada. Prevenir la formación de concentración de vapores inflamables o explosivos en el aire, y evitar la concentración de vapores por encima de los límites de exposición en el trabajo. Manténgase alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad. Llevar zapatos con suelas conductoras.

Por razones de seguridad para no ser utilizadas: No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Sin información

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES CONTRA INCENDIOS: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Enfriar recipientes / tanques con pulverización por agua. Inflamable.

Equipo especial de protección contra incendios: Sin información

6. Medidas a Tomar en caso de Derrame Accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada. Evacuar el personal a zonas seguras. Retirar todas las fuentes de ignición. Deben conectarse a tierra, todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de la electricidad estática. Llevar equipo de protección individual. Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material para la contención y limpieza

Impedir nuevos escapes o derrames de forma segura. Contenga el derramamiento, empápelo con material absorbente incombustible, (e.g. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y transfíralo a un contenedor para su disposición según las regulaciones locales/nacionales (véase la sección 13).

6.4 Referencia a otras secciones

Sin información

7. Manipulación Y Almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Instrucciones para el manejo seguro: Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación. Preparar la solución de trabajo de acuerdo con las indicaciones de la etiqueta y/o las instrucciones de manejo. No respirar vapores o niebla de pulverización. Asegurarse que todo el equipamiento tenga una toma de tierra y este conectado a tierra antes de empezar las operaciones de traspaso. No utilizar instrumentos/herramientas que puedan hacer chispas. No hay que meterlo en los ojos, sobre la piel, o sobre la ropa. Utilizar solamente con una ventilación adecuada/protección personal. Lavar a fondo después de la manipulación.

Medidas de protección e higiene: Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones que deben evitarse: Calor, llamas y chispas.

Condiciones de almacenamiento: Mantener el contenedor cerrado cuando no se emplea. Almacenar en un lugar seco y bien ventilado, lejos de fuentes de calor, ignición y luz directa del sol.

7.3 Uso(s) final(es) específico(s)

La mezcla y la aplicación deben ser de acuerdo con las hojas de datos técnicos.

8. Controles De Exposicion, Proteccion Personal

8.1 Parámetros de control

Ingredientes con límites de exposición ocupacional (US)

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>ACGIH TWA</u>	<u>ACGIH STEL</u>	<u>ACGIH Ceiling</u>
brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura	65996-93-2			N/E
talco	14807-96-6	2 MGM3	N/E	N/E
m-xileno	108-38-3	100 PPM	150 PPM	N/E
p-xileno	106-42-3	100 PPM	150 PPM	N/E
etilbenceno	100-41-4	20 PPM	125 PPM	
o-xileno	95-47-6	100 PPM	150 PPM	N/E
SURFACTANT	28701-67-9	N/E	N/E	N/E

<u>Nombre</u>	<u>No. CAS</u>	<u>OSHA PEL</u>	<u>OSHA STEL</u>
brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura	65996-93-2	0.2 MG/M3	
talco	14807-96-6	0.1 MGM3	N/E
m-xileno	108-38-3	100.00 PPM	N/E
p-xileno	106-42-3	100.00 PPM	N/E
etilbenceno	100-41-4	435 MGM3, 100 PPM	415 MGM3, 125 PPM
o-xileno	95-47-6	100.00 PPM	N/E
SURFACTANT	28701-67-9	N/E	N/E

Más consejo: Consultar la regulación para el trabajador y país referente a los límites de exposición. Algunos componentes pueden no haber sido clasificados bajo el Reglamento CLP de la UE.

8.2 Controles de la exposición

Protección personal

Protección respiratoria: Para evitar inhalar el polvo y la neblina producidos al lijar o pintar, debe usarse equipo respiratorio adecuado durante estas operaciones. Use sólo con ventilación para mantener los niveles de exposición por debajo de las especificaciones indicadas en este documento. El usuario debe probar y monitorear los niveles de exposición para asegurarse que todo el personal está por debajo de las especificaciones. Si no está seguro, o no es posible controlar, utilice un respirador con suministro de aire aprobado por el Estado o por el Gobierno Federal. Para los revestimientos que contienen sílice en estado líquido, y/o si no se han establecido límites superiores de exposición, por lo general no se requiere de respiradores con suministro de aire.

Protección Ocular: Gafas protectoras con cubiertas laterales.

Protección para las manos: Los guantes deben ser descartados y sustituidos si existe alguna indicación de degradación o perforación química. Guantes impermeables. Solicite informaciones sobre las propiedades de permeabilidad del guante al proveedor de los guantes. ropa protectora ligera

Otros equipos de protección: Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y las duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo.

Controles De Ingeniería: Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente

en locales cerrados.

9. Propiedades Físicas Y Químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Appearance:	Viscous, Líquido Negro
Estado Físico	Líquido
Olor	Tar Odor
Concentración Límite de Olor	DAKOTA DEL NORTE
pH	DAKOTA DEL NORTE
Punto de fusión / punto de congelación (°C)	DAKOTA DEL NORTE
Punto de ebullición/rango (° C)	176 F (80 C) - 280 F (138 C)
Flash Point (°C)	80F (26C)
Rango De Evaporacion	Más lento que el éter
Inflamabilidad (sólido, gas)	No determinado
Superior / inferior de inflamabilidad o explosión	1.0 - 7.1
Presión de vapor, MMHG	DAKOTA DEL NORTE
Densidad de vapor	MAS PESADO QUE EL AIRE
Densidad relativa	No determinado
Solubilidad en / Miscibilidad con agua	Dakota Del Norte
Coeficiente de reparto n-octanol/water	No determinado
Temperatura de autoignición (°C)	No determinado
Temperatura de descomposición (°C)	No determinado
viscosidad	desconocido
Peligro de explosión	No determinado
Propiedades oxidantes	No determinado

9.2 Información adicional

Contenido de VOC G/L:	276
Gravedad específica (G/CM3)	1.33

10. Estabilidad Y Reactividad

10.1 Reactividad

No hay riesgos de reactividad conocidos bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

La polimerización peligrosa no ocurre.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

10.5 Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6 Productos de Descomposición Peligrosos

Dióxido de carbono (CO₂), monóxido de carbono (CO), óxidos de nitrógeno (Nox), humo denso negro.

11. Propiedades Toxicológicas**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad Aguda:**

LD50 oral: DAKOTA DEL NORTE

Inhalación LC50: DAKOTA DEL NORTE

Irritación: Irritación de la piel, categoría 2

Corrosividad: desconocido

Sensibilización: desconocido

Repetidas dosis tóxicas: desconocido

Carcinogenicidad: Carcinogenicidad, Categoría 1A

Mutagenicidad: Mutagenicidad de células germinales, Categoría 1A

Tóxico para la reproducción: Toxicidad reproductiva, Categoría 1A

STOT-exposición única: STOT, exposición única, categoría 3, RTI

STOT-lexposición repetida: STOT, repeated exposure, category 1

Riesgo de aspiración: desconocido

Si no hay información disponible anteriormente bajo toxicidad aguda, los efectos agudos de este producto no se han probado. Los datos sobre componentes individuales se tabulan a continuación:

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>LD50 oral</u>	<u>Dérmico LD50</u>	<u>Vapor LC50</u>	<u>Gas LC50</u>	<u>Polvo/niebla LC50</u>
65996-93-2	brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura	4300 mg/kg, oral, rat		5000 ppm/4 hr, inh, rat	0.000	0.000
14807-96-6	talco	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información
108-38-3	m-xileno	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información
106-42-3	p-xileno	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información
100-41-4	etilbenceno	3500 mg/kg rat, oral	>5000 mg/l, dermal rabbit	17.2 mg/L Inh, Rat, 4Hr	Sin información	Sin información
95-47-6	o-xileno	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información	Sin información
28701-67-9	SURFACTANT	No disponible		No disponible	0.000	0.000

Información Adicional:

Este producto puede contener etilbenceno, el cual está clasificado por la IARC como posible carcinogénico para los humanos (grupo 2B). Esta clasificación se basa en evidencia inadecuada de carcinogenicidad en humanos y evidencia suficiente en experimentos con animales. Los componentes de este producto pueden incluir sílice cristalina que, de inhalarse, puede ocasionar silicosis, una forma de fibrosis pulmonar progresiva. La IARC clasifica a la sílice cristalina respirable como carcinógeno del grupo I (pulmonar) en base a evidencias suficientes en seres humanos expuestos al trabajo y evidencias suficientes en animales. El NTP también clasifica a la sílice cristalina como un carcinógeno humano conocido. Esta clasificación es relevante cuando se trata de exposición al sílice cristalina, cuarzo en forma de polvo únicamente, incluyendo productos curados que estén sujetos a lijado, fresado, corte u otras actividades de preparación de sus superficies. Los componentes también pueden contener tremolita asbestiforme o no asbestiforme u otros silicatos como impurezas, y la exposición a estas impurezas en forma respirable por encima de lo mínimo puede ser cancerígena o provocar otros problemas pulmonares graves.

12. Información Ecológica

12.1 Toxicidad:

EC50 48HR (Daphnia):	desconocido
IC50 72HR (algas):	desconocido
LC50 96hr (pez):	desconocido

12.2 Persistencia y degradabilidad: desconocido

12.3 Potencial de bioacumulación: desconocido

12.4 Movilidad en el suelo: desconocido

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB: desconocido

12.6 Otros efectos adversos: desconocido

<u>No. CAS</u>	<u>Nombre químico</u>	<u>EC50 48hr</u>	<u>IC50 72hr</u>	<u>LC50 96hr</u>
65996-93-2	brea, alquitrán de hulla, elevada temperatura	Sin información	Sin información	Sin información
14807-96-6	talco	Sin información	Sin información	Sin información
108-38-3	m-xileno	Sin información	Sin información	Sin información
106-42-3	p-xileno	Sin información	Sin información	Sin información
100-41-4	etilbenceno	1.8 mg/l (Daphnia Magna)	4.6 mg/l (Green Algae)	4.2 mg/l (Rainbow Trout)
95-47-6	o-xileno	Sin información	Sin información	Sin información
28701-67-9	SURFACTANT	Sin información	Sin información	Sin información

13. Consideraciones sobre la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos: No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información para el Transporte

14.1	Número ONU	UN 1263
14.2	Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas	Paint
	Nombre técnico	N/A
14.3	Clase(s) de peligro para el transporte	3
	Peligro de envío subsidiario	N/A
14.4	Grupo de embalaje	III
14.5	Peligros para el medio ambiente	Marine Pollutant: Yes
14.6	Precauciones particulares para los usuarios	desconocido
	EMS-No.:	F-E, S-E
14.7	Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	desconocido

15. Información Reglamentaria

15.1 Seguridad, salud y regulaciones ambientales/legislación para la sustancia o mezcla:

Regulaciones federales de EE. UU.: Como sigue -

CERCLA - Categoría Sara Hazard

Este producto ha sido examinado de acuerdo con el Organismo de Protección Ambiental (EPA) en la categoría de riesgo, promulgadas bajo las secciones 311 y 312 de la enmienda reservada y la ley de Regularización de 1986 (SARA Título III) y es considerado, bajo las definiciones aplicables, cubriendo las siguientes categorías:

Flammable (gases, aerosols, liquids, or solids), Carcinogenicidad, Acute Toxicity (any route of exposure), Reproductive toxicity, Skin Corrosion or Irritation, Specific target organ toxicity (single or repeated exposure), Germ cell mutagenicity

Sara Sección 313:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de la Sección 313 del Título III de la enmienda reservada y de la Ley de Regularización de 1986 y 40 CFR división 372:

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>	<u>%</u>
m-xileno	108-38-3	9.2
p-xileno	106-42-3	4
etilbenceno	100-41-4	3.8
o-xileno	95-47-6	2.9

Ley de control de sustancias tóxicas:

Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a los requisitos de señalamiento de TSCA 12(B) si es exportado desde los Estados Unidos de América:

No existen componentes TSCA 12 (b) en este producto.

Regulaciones estatales de EE. UU.: Como sigue -

Nueva Jersey derecho a saber:

Los materiales siguientes son no-peligrosos, pero están entre los cinco componentes superiores en este producto.

<u>Nombre químico</u>	<u>No. CAS</u>
solum fullonum	8031-18-3

Pennsylvania derecho a saber

Los siguientes ingredientes no son peligrosos, pero están presentes en el producto como mayor de 3%.

Nombre químico

solum fullonum

No. CAS

8031-18-3

Proposición de California 65

Precaución: Los siguientes ingredientes presentes en el producto son conocidos por el Estado de California como causa de cáncer:

Regulaciones internacionales: como sigue -*** DSL canadiense:**

Sin información

15.2 Evaluación de la seguridad química:

El proveedor no ha realizado ninguna evaluación de seguridad química para esta sustancia/mezcla.

16. Otra Información**Texto para declaraciones de peligro de GHS que se muestran en la Sección 3 que describe cada ingrediente:**

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H340	Puede provocar defectos genéticos.
H350	Puede provocar cáncer.
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H360	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
H371	Puede provocar daños en los órganos.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Razones para la revisión

Sin información

La información de esta hoja corresponde a nuestro presente conocimiento. No está especificado y no tiene propiedades de garantía específica. La información es intencionada y proviene de guías generales de salud y seguridad basada en nuestro conocimiento de manipulación, almacenaje y uso del producto. No es aplicable por inusual o usos no estándar del producto o donde las instrucciones y recomendaciones no seas seguidas.